

March 06th, 2025

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF MULGRAVE-ET-DERRY, HELD MARCH 06TH 2025, AT 7:30 P.M. IN MULGRAVE-ET-DERRY, QUEBEC, UNDER THE PRESIDENCY OF MAYOR MARCEL BEAUBIEN.

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

ARE PRESENT: His Worship Mayor Marcel Beaubien and Councillors Lorraine Rochon, Chantal Soucy and Gerald Teske.

MOTIVATED ABSENCES: John Abraham, Charles Meunier

1.2025-03-042 - OPENING OF THE SESSION

IT IS MOVED by the councillor Gerald Teske;

THAT these forming a quorum and sitting under the presidency of His Honor Mayor Marcel Beaubien, also present the Deputy Director General and Clerk-Treasurer Anne Pilon, the meeting is declared open.

ADOPTED UNANIMOUSLY

AGENDA

1. OPENING OF THE SESSION
2. APPROVAL OF THE AGENDA
3. APPROVAL OF THE MINUTES OF FEBRUARY 2025
4. QUESTION PERIOD
5. APPROVAL OF ACCOUNTS
6. CORRESPONDENCE AND REPORTS
7. FILING OF DOCUMENTS
8. RESOLUTION APPROVAL OF THE LIST OF SUPPLIERS RECEIVING PAYMENTS OF \$25,000 OR MORE IN 2024
9. RESOLUTION FOR THE MINISTRY OF TRANSPORT (MTQ) REGARDING ACCOUNTABILITY OF THE LOCAL ROADWORK MAINTENANCE PROGRAM (PAVL) 2024
10. RESOLUTION TO INCREASE THE FEES FOR AUTHORIZED USE OF PERSONAL VEHICLE FROM \$0.61/KM TO \$0.70/KM RETROACTIVE TO THE 1ST OF JANUARY 2025
11. RESOLUTION FOR THE REMUNERATION OF MUNICIPAL ELECTION STAFF
12. COMMITTEE REPORTS

12.1	Public Works
12.2	Public Safety
12.3	Environment
12.4	Recreation, culture and communications
13.	QUESTION PERIOD
14.	VARIA
15.	CLOSING OF THE MEETING

2. 2025-03-043 - APPROVAL OF THE AGENDA

IT IS MOVED by the councillor Chantal Soucy;

THAT the agenda as submitted be adopted and remains open to amendment.

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. 2025-03-044 - APPROVAL OF THE MINUTES OF FEBRUARY 2025

WHEREAS the members of the council have reviewed the minutes of the regular meeting of February 06th, 2025;

WHEREAS the members of the council have reviewed the minutes of the extraordinary meeting of February 27th, 2025;

WHEREAS the members waive the reading of the minutes;

IT IS MOVED by the councillor Lorraine Rochon;

THAT Council accept the minutes of the meeting of February, 2025.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. QUESTION PERIOD

5. 2025-03-045 - APPROVAL OF ACCOUNTS

WHEREAS the council acknowledges the list of accounts payable pursuant to the delegation of powers to the Deputy Director General and Clerk-Treasurer and the expenses authorized at the council meeting of February 06th, and previous meetings;

WHEREAS Council considers the lists of accounts and salaries paid;

IT IS MOVED by councillor Chantal Soucy;

THAT Council approve the list of accounts paid in February in the amount of \$314,045.57 as per list CP-02 and the list of salaries paid in the amount of \$20,496.58 as per list PAYE-02.

00054-DD	French - Snow removal 2 nd instalment	89,680.04
00055-8179	Clayton Berndt Exc. Inc. - Snow removal 2 nd instalment	107,533.82
00056-89	Bell Canada - Library telephone	45.30
00057-DD	Excavation JBG Lajeunesse - Snow removal 3 rd instalment	37,366.30
00058-90	Dépanneur Mauzeroll - Stamps	46.26
00059-DD	Waste Management - Service: January 16 th to 31 st 2025	672.24
00060-DD	Adtex Enr. - Website update January 2025	51.74
00061-8180	Gestion MERN - Land transfer tax	18.00
00062-DD	Microrama Info. Inc. - Website backup February 2025	103.42
00063-DD	Securitas Technologie - Equipment/Contract renewal	860.50
00064-DD	Paul St-Louis - Professional services	1,550.00
00065-DD	A Location LOU_PRO Inc. - Equipment rental	490.75
00066-DD	Vidéotron - Service : March 2025	176.44
00067-DD	Canton de Lochaber - Waste, recycling and ÉcoCentre	4,939.64
00068-DD	Mun. De Notre-Dame de la Salette - Waste/recycling	3,750.00
00069-8181	Sel du Nord Inc. - De-icing salt	5,624.12
00070-8182	Ministre du Revenu du Québec - 2024 Annual payment	215.83
00071-DD	BMR Émile Charrette & Fils - Flag posts	17.66
00072-DD	Mun. Reg. Comté de Papineau - Quota March 2025	28,899.57
00073-92	Bell Canada - Library internet	109.17
00074-95	Receveur Général du Canada - Payroll deductions	3,675.94
00075-96	Ministre du Revenu du Québec - Payroll deductions	8,855.23
00076-DD	Imprimerie Papineauville - Mailout	1,076.66
00077-DD	Anne Pilon - KM and office supplies	245.45
00078-DD	Waste Management - Service: February 1 st - 15 th	413.24
00079-DD	Claude Philippe - Rent: March 2025	2,160.00
00080-93	Gazifère Inc. - Service: January 20 th - February 20 th	536.74
00081-DD	DHC Avocats - Legal fees	1,753.14
00082-DD	Raymond Chabot - Audit 2024 First instalment	11,497.50
00083-DD	Placements McKenzie - February 2025 contributions	929.84
00084-94	Mastercard Solutions - Garage, oils for tractor	751.03
		\$314,045.57

ADOPTED UNANIMOUSLY

6. CORRESPONDENCE AND REPORTS

Fire services report – Mayo and Mulgrave-et-Derry

7. FILING OF DOCUMENTS

8. 2025-03-046 – RESOLUTION APPROVAL OF THE LIST OF SUPPLIERS RECEIVING PAYMENTS OF \$25,000 OR MORE IN 2024

WHEREAS the Municipal Code requires the publication each year of expenditures of more than \$2,000 accumulating a total expenditure of more than \$25,000 in the year for the same contracting party;

WHEREAS the list provided by the Deputy Director General for the year 2024;

IT IS MOVED by councillor Lorraine Rochon;

THAT Council takes cognizance of the list tabled at this meeting and which will be published on the Municipality's website.

ADOPTED UNANIMOUSLY

9. 2025-03-047 - RESOLUTION FOR THE MINISTRY OF TRANSPORT (MTQ) REGARDING ACCOUNTABILITY OF THE LOCAL ROADWORK MAINTENANCE PROGRAM (PAVL) 2024

WHEREAS the *ministère des Transports* has provided the sum of \$320,606 for the maintenance of local roads for the calendar year 2024;

WHEREAS the funds provided to the Municipality for the regular and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as bridges located on these roads, which are the responsibility of the Municipality;

IT IS MOVED by the Councillor Gerald Teske;

THAT the Municipality of Mulgrave-et-Derry informs the *ministère des Transports* of the use of the funds provided for the regular and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as bridges located on these roads, which are the responsibility of the Municipality, in conformity with the objectives of the *Entretien des routes locales*(Local Roadwork) program.

ADOPTED UNANIMOUSLY

10. 2025-03-048 - RESOLUTION TO INCREASE THE FEES FOR AUTHORIZED USE OF PERSONAL VEHICLE FROM \$0.61/KM TO \$0.70/KM RETROACTIVE TO THE 1ST OF JANUARY 2025

IT IS MOVED by councillor Gerald Teske;

THAT considering the important increase in cost of gasoline, this council increases the fee for authorized use of personal vehicle from \$0.61/km to \$0.70/km and that this increase be retroactive to January 1st, 2025.

ADOPTED UNANIMOUSLY

11. 2025-03-049 RESOLUTION FOR THE REMUNERATION OF MUNICIPAL ELECTION STAFF

WHEREAS municipal elections will be held on November 2nd, 2025;

WHEREAS the Municipality of Mulgrave-et-Derry must adopt the remuneration for the electoral personnel depending on their functions, as follows;

	2025
Returning officer:	\$50.00 / hr
Election clerk:	\$38.00 / hr
Deputy returning officer:	\$29.00 / hr
Reviser:	\$25.00 / hr
Poll clerk:	\$25.00 / hr
Identity verification panel member:	\$25.00 / hr
Primo:	\$25.00 / hr
Other workers:	\$25.00 / hr

IT IS MOVED by councillor Chantal Soucy;

THAT THE Municipality of Mulgrave-et-Derry accepts the remuneration of the electoral personnel as stipulated for the upcoming municipal election of November 2nd, 2025.

ADOPTED UNANIMOUSLY

12. COMMITTEE REPORTS

- 12.1 Public works
- 12.2 Public security
- 12.3 Environment
- 12.4 Recreation, culture, and communication

13 . QUESTION PERIOD

14. VARIA

15. 2025-03-050 - CLOSURE OF THE MEETING

The agenda being completed,

IT IS MOVED by the councillor Gerald Teske;

THAT the meeting be adjourned at 7:55 pm.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Marcel Beaubien
Mayor

Anne Pilon
Deputy Director general and
Clerk-treasurer

MAYOR'S SIGNATURE FOR RESOLUTIONS

I, Marcel Beaubien, mayor of Mulgrave-et-Derry, attest that my signature of the minutes of this meeting is equivalent to my signature of all resolutions as defined in article 142(2) of the *Code municipal du Québec*.